



Made in China
Fabriqué en Chine

MT814E - T188a

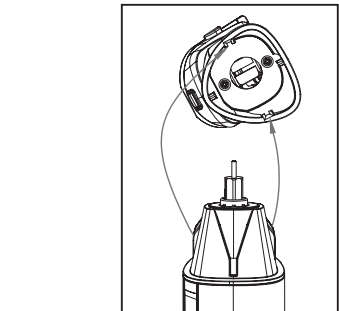


Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 3.

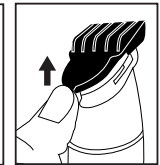


Fig. 4.



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilegies la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2025/12

FRANÇAIS

MT814E

ADAPTATEUR 	CA92
TYPE DE BATTERIE	Lithium-ion

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT ! Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités

- Inspectez toujours l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- N'utilisez la tondeuse que sur des cheveux propres, secs et complètement démêlés.

Instructions de lubrification

- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez l'huile pour la première fois, dévissez le bouchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide de ciseaux.
- Retirez le protège-lame et allumez l'appareil.
- Tenez la tondeuse à un angle de 45 degrés, pressez délicatement le tube d'huile et déposez 2 gouttes d'huile directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Chargement de l'appareil

- Cette tondeuse polyvalente est dotée de batteries lithium-ion.
- Avant la première utilisation, chargez-la complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

- Branchez le câble de chargement dans une prise de courant appropriée et allumez l'interrupteur mural. Une diode témoin bleue s'allume pour indiquer que la tondeuse est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, la diode témoin cesse de clignoter et reste allumée.
- Les charges ultérieures doivent idéalement être de 3 heures.
- Une charge de 3 heures permet une utilisation de 4 h sans fil.

- Remarque :** la tondeuse ne s'allumera pas pendant le chargement.
- AVERTISSEMENT !** Pour charger le produit, utilisez uniquement une unité d'alimentation certifiée adéquate (BaByliss CA92 - référence 35209960 (EU) / 62628 (UK)), d'une puissance de sortie de 5 V, 1 A, 5 W. L'utilisation d'une unité d'alimentation non certifiée ou inadéquate peut entraîner des risques ou des blessures graves.
- L'unité d'alimentation est disponible sur le site www.babyliss.com.

Préservation des batteries (Fig 1.)

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 3 heures tous les 6 mois.

Adaptateur USB

Le produit n'est pas fourni avec un adaptateur CA92 de chargement USB. Si vous avez besoin d'un adaptateur pour le chargement, vous pouvez vous rendre sur le site web www.babyliss.com et introduire le code produit (EU: 35209960 / UK: 62628) sous la rubrique « Spares & Accessories » (pièces détachées et accessoires).

Si vous avez besoin d'aide pour trouver l'adaptateur, veuillez prendre contact avec le service clientèle de Conair pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'une unité d'alimentation non conforme peut présenter des risques ou entrainer des blessures graves.

Changement des têtes de coupe magnétiques

- Avant de changer les têtes de coupe, assurez-vous que la tondeuse est éteinte.
- Pour retirer une tête, maintenez la poignée de l'appareil d'une main, tenez la tête de l'autre et tirez simplement vers le haut pour dégager la tête de l'appareil.
- Pour fixer une tête, alignez les cannelures de la tête sur

les encoches de part et d'autre du corps de la tondeuse, comme indiqué ci-dessous, jusqu'à ce que la tête touche l'aimant et soit solidement maintenue en place.

Guide de coupe

Cet appareil est fourni avec 6 guides de coupe à utiliser avec la tondeuse de précision.

Remarque : la tondeuse de précision peut être utilisée sans guide de coupe, pour tondre à une longueur de 0,5 mm.

Fixation des guides de coupe sur la tondeuse de précision

- Faites glisser la lame de la tondeuse sous les dents du guide de coupe (Fig. 2).
- Verrouillez le guide en pressant délicatement la partie arrière du guide vers le bas, sur l'arrière de la lame (Fig. 3).
- Le guide de coupe doit se clipser sous la lame en métal.

Utilisation de la tondeuse sans guide de coupe

Les lames de la tondeuse de précision peuvent être utilisées pour les coupes de précision et les détails ou pour une coupe beaucoup plus courte (0,5 mm).

- Pour ôter le guide de coupe à 5 positions, il suffit de le faire glisser hors de la lame.
- Pour ôter le guide de coupe pour menton ou corps, poussez la languette à la base du guide-peigne vers le haut pour libérer le guide de la lame (Fig. 4).

Contours

- Pour parfaire les contours de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), ôtez le guide de coupe.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris ou le bord de la barbe et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Coupe

Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe barbe (5 positions)

- Fixez le guide de coupe à 5 positions et sélectionnez la longueur souhaitée (2-10 mm).
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe menton

- Fixez l'un des trois guides de coupe (3 mm, 5 mm ou 7 mm).
- Si vous souhaitez appliquer plusieurs longueurs de coupe différentes, commencez par la plus longue.
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur du poil sur la surface que vous souhaitez tondre.
- Pour appliquer une longueur plus courte, adaptez la hauteur du guide de coupe et procédez de la même manière que ci-dessus.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe corps

- Fixez l'un des deux guides de coupe (3 mm ou 6 mm).
- Si vous souhaitez appliquer plusieurs longueurs de coupe différentes, commencez par la plus longue.
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- Une prudence particulière s'impose lorsque vous tondez des zones sensibles..
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse haute puissance

- Pour parfaire les contours de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), fixez la tondeuse haute puissance.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Utilisation de la tondeuse corps

- La tondeuse corps permet d'entretenir et de

ENGLISH

MT814E

ADAPTOR 	CA92
BATTERY TYPE	Lithium Ion

INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the following instructions carefully before using this appliance.

General

- Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions

- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Remove the blade guard and switch the appliance on.
- Holding the trimmer at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Charging the Appliance

- This multi trimmer is equipped with Lithium-ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Plug the charging cable into a suitable mains power socket and switch on at the wall. A blue LED light will illuminate to indicate the trimmer is charging. When the battery is fully charged the LED will stop flashing and remain alight.
- Subsequent charges should be 3 hours.
- A 3 hour charge will provide 4 hours of cordless use.
- Note:** The trimmer will not switch on whilst charging.
- WARNING!** To charge the product, only use a certified suitable power supply unit (BaByliss CA92 - part code 35209960 (EU) / 62628 (UK) with an output rating of 5V, 1A, 5W. Using a non-certified or incorrect power supply unit may cause hazards or serious injuries.
- The power supply unit is available via www.babyliss.com.

Preserving the Batteries (Fig.1)

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 3 hours every 6 months.

USB Adaptor

A USB charging adaptor CA92 is not supplied for this product. If you require one for charging, you can visit www.babyliss.com and enter part code 35209960 (EU) / 62628 (UK), under the 'Spares & Accessories' section of the website.

If you need support in finding the correct USB power supply unit, contact the Conair Customer Care Line for further information.

WARNING! Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.

Changing the Magnetic Heads

- Before changing the heads, ensure the appliance is switched off.
- To remove a head, hold the handle of the appliance with one hand, hold the head with the other and simply pull up to release the head from the unit.
- To attach a head, align the slots on the head with the ribs on both sides of the trimmer unit as shown below, until it meets the magnet and is securely held in place.

Comb Guides

This appliance is supplied with 6 comb guides for use with the Precision Trimmer.

Note: The Precision Trimmer can be used without any comb guides and will cut to a length of 0.5mm.

Attaching the Comb Guides to the Precision Trimmer

- Slide the trimmer blade under the comb guide's teeth. (Fig. 2)
- Click the guide into position by gently pressing the back of the guide down onto the back of the blade. (Fig. 3)
- The comb guide should click under the back of the metal

blade.

Using the Trimmer without the Comb Guide

The Precision Trimmer blades can be used to edge and detail or to get a much closer cut (0.5mm).

- To remove the 5-position comb guide, simply slide the guide off the blade.
- To remove the jawline or body comb guides, push the tab up at the base of the comb guide which will release the guide from the blade. (Fig. 4)

Outlining

- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, detach the comb guides.
- Hold the appliance upside down, so the front of the trimmer is facing towards your head.
- Hold the trimmer blades straight on your sideburns or neckline and move the trimmer blade downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Trimming Using the Precision Trimmer with 5-Position Beard Comb Guide

- Attach the 5-position comb guide and select the required length (2-10mm).
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Precision Trimmer with the Jawline Comb Guides

- Attach one of the three comb guides (3mm, 5mm or 7mm).
- If you require more than one cutting length, start with the longest length first.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair you wish to trim.
- To blend-in a shorter length use a shorter length comb guide and use in the same way as above.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Precision Trimmer with the Body Comb Guides

- Attach one of the two comb guides (3mm or 6mm).
- If you require more than one cutting length, start with the longest length first.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- Make sure to be particularly careful when trimming sensitive areas.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Power Trimmer

- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, attach the Power Trimmer.
- Hold the appliance upside down, so the front of the trimmer is facing towards your head.
- Hold the trimmer blades straight on your sideburns and move the trimmer blades downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Using the Body Groomer

- The Body Groomer can maintain and control body hair at a length of 0.1mm.
- Attach the body grooming attachment to the unit.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- Make sure to be particularly careful when trimming sensitive areas.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Detail Trimmer

- For accurate tramlines and detailed effects, attach the Detail Trimmer head.
- Switch the trimmer on.
- Gently move the blade through the area of hair you wish to trim.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never turn the trimmer off whilst in the hair.

DEUTSCH

MT814E

NETZTEIL 	CA92
AKKUTYP	Lithium-Ion

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WICHTIG! Ausschließlich die mit diesem Gerät gelieferten Zubehörteile verwenden.

Allgemein

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klängen des Trimmers frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberem, trockenem, gut durchgekämmtm Haar verwenden.

Anleitung zum Ölen

- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klängen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe aufschrauben und die Spitze des Kunststofföhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Den Klängenschutz entfernen und das Gerät einschalten.
- Den Haarschneider in einem 45-Grad-Winkel halten, die Öltube leicht zusammendrücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klängen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Länge der Klängen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor das Gerät wieder im Haar verwendet wird.

Aufladen des Geräts

- Dieser Multi Trimmer ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das Ladekabel an eine geeignete Steckdose anschließen und dort einschalten. Eine blau LED leuchtet auf und zeigt damit an, dass der Trimmer geladen wird. Sobald der Akku vollständig geladen ist, blinkt die LED nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen.
- Nachfolgende Aufladungen sollten 3 Stunden dauern.
- Eine Aufladung von 3 Stunden ermöglicht 4 Stunden Akkubetrieb.

- Bitte beachten:** Der Trimmer kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.
- ACHTUNG!** Zum Aufladen des Produkts nur ein zertifiziertes, geeignetes Netzteil (BaByliss CA92 - Teilcode 35209960 (EU) / 62628 (UK)) mit einer Ausgangsleistung von 5V, 1A, 5W verwenden. Die Verwendung eines nicht zertifizierten oder falschen Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
- Das Netzteil ist unter www.babyliss.com erhältlich.

Leistungserhalt der Akkus (Fig.1)

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Trimmer alle 6 Monate vollständig entladen und dann 3 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

Verwenden des Präzisionstrimmers mit den Körperkammasätzen

- Einen der beiden Kammaufsätze (3 mm oder 6 mm) befestigen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, beginnen Sie zuerst mit der längsten Länge.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer nach oben und außen durch das Haar führen, das Sie trimmen möchten.
- Zum Überblenden auf eine kürzere Länge verwenden Sie einen Kammaufsatz mit kürzerer Schnittlänge und wiederholen damit den oben beschriebenen Vorgang.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Präzisionstrimmers mit den Körperkammasätzen

- Einen der beiden Kammaufsätze (3 mm oder 6 mm) befestigen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, beginnen Sie zuerst mit der längsten Länge.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.

Auswechseln der Magnetköpfe

- Vergewissern Sie sich vor dem Wechseln der Köpfe, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Um einen Kopf zu entfernen, den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand ganz einfach den Kopf vom Gerät abziehen.
- Um einen Kopf zu befestigen, die Schienen am Kopf auf die Rippen auf beiden Seiten des Trimmers schieben, so wie unten dargestellt, bis er auf den Magneten trifft und sicher befestigt ist.

Kammaufsätze

Dieses Gerät wird mit 6 Kammaufsätzen für den Einsatz mit

dem Präzisionstrimmer geliefert.

Bitte beachten: Der Präzisionstrimmer kann auch ohne Kammaufsatz verwendet werden und schneidet dann auf eine Länge von 0,5 mm.

Die Kammaufsätze am Präzisionstrimmer befestigen

- Die Trimmerklinge unter die Zähne des Kammaufsatzes schieben. (Fig. 2)
- Die Rückseite des Kammaufsatzes sanft an die Rückseite der Klinge drücken, bis er einrastet. (Fig. 3)
- Der Kammaufsatz sollte hörbar unter der Rückseite der Metallklinge einrasten.

Verwenden des Trimmers ohne Kammaufsatz

Die Präzisionstrimmerklängen können zum Bearbeiten von Rändern und Details oder für einen wesentlich hautnaheren Schnitt (0,5 mm) verwendet werden.

- Den 5-stufigen Kammaufsatz einfach wieder von der Klinge abziehen, um ihn zu entfernen.
- Zum Entfernen der Kammaufsätze für die Kieferpartie oder die Körperhaare, die Lasche an der Basis des Kammaufsatzes nach oben drücken, um den Aufsatz von der Klinge zu lösen. (Fig. 4)

Konturen

- Zum Bereinigen der Kanten rund um Ihren Schnitt, beispielsweise an Nacken und Koteletten, entfernen Sie die Kammaufsätze.
- Das Gerät umgedreht halten, so dass die Vorderseite des Trimmers auf den Kopf zeigt.
- Die Klänge des Trimmers gerade an die Koteletten oder die Nackenlinie halten und dann die Klängen des Trimmers nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Trimmen

Verwendung des Präzisionstrimmers mit dem 5-stufigen Bartkammasatz

- Den 5-stufigen Kammaufsatz befestigen und die gewünschte Länge einstellen (2-10 mm).
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Präzisionstrimmers mit den Jawline-Kammaufsätzen

- Einen der drei Kammaufsätze (3 mm, 5 mm oder 7 mm) befestigen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, beginnen Sie zuerst mit der längsten Länge.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer nach oben und außen durch das Haar führen, das Sie trimmen möchten.
- Zum Überblenden auf eine kürzere Länge verwenden Sie einen Kammaufsatz mit kürzerer Schnittlänge und wiederholen damit den oben beschriebenen Vorgang.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Reiseverriegelung

- Um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts zu verhindern, können Sie das Gerät mit der Taste 'ON/OFF' verriegeln, gekennzeichnet mit dem Symbol (🔒).
- Die mit X gekennzeichnete 'ON/OFF'-Taste (🔒) 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Leuchte blinkt 3 Sekunden lang, um zu bestätigen, dass das Produkt gesperrt ist. Wenn Sie Ihr Gerät entsperren möchten, die mit X gekennzeichnete 'ON/OFF'-Taste (🔒) 2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Gerät wird dann entriegelt und funktioniert wieder normal.
- Wenn das Gerät aufgeladen wird, schaltet sich die Reiseverriegelung automatisch aus.

- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Powertrimmers

- Den Powertrimmer befestigen, um die Kanten rund um Ihren Schnitt, beispielsweise Nacken und Koteletten, zu bereinigen.
- Das Gerät umgedreht halten, so dass die Vorderseite des Trimmers auf den Kopf zeigt.
- Die Klängen des Trimmers gerade an die Koteletten halten und dann nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Verwendung des Bodygroomers

- Der Bodygroomer kann Körperhaare auf einer Länge von 0,1 mm halten und kontrollieren.
- Den Bodygroomer-Aufsatz auf dem Gerät befestigen.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer flach an die Haut halten.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Detailtrimmers

- Für präzise Stufenschnitte und detaillierte Effekte den Detailtrimmerkopf befestigen.
- Den Trimmer einschalten.
- Die Klinge sanft durch den jeweiligen Haarbereich führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Nasen- & Ohrhaartrimmers

- Für die sichere und einfache Entfernung von unerwünschten Nasen- und Ohrhaaren verwenden Sie den rotierenden Trimmerkopf.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer in die Nase oder das Ohr einführen und vorsichtig im Kreis bewegen.
- Diesen Trimmer nur am Eingang von Ohren oder Nase verwenden. Führen Sie ihn nicht tiefer ein, denn dies kann Verletzungen verursachen.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich im Nasen- und Ohrnhaar befindet.

Waterproof

Der Trimmer und die Kammaufsätze sind zu 100 % wasserfest und können sowohl unter der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden. Achten Sie darauf, den Trimmer nach jedem Gebrauch und vor dem Verstauen zu reinigen und trocken zu lassen. Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

Reiseverriegelung

- Um ein unbeabsichtigtes

NEDERLANDS

MT814E

ADAPTER 	CA92
TYPE BATTERIJ	Lithium-ion

GBRUKISAANWIJZING

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

Algemeen

- Controleer het apparaat altijd vóór gebruik om te kijken of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

Instructies voor het oliën

- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de bladen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tuitje met een schaar afknippen.
- Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan.
- Houd de tondeuse in een hoek van 45 graden en knijp zachtjes in het oliebusje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten verspreiden over de hele messen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te deppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

Het apparaat opladen

- Deze multitrimmer is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Steeek de oplaadkabel in een geschikt stopcontact en zet hem aan bij de muur. Een blauw LED-lampje zal oplichten om aan te geven dat de trimmer wordt opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, zal het LED-lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- De volgende oplaadbeurten moeten 3 uur zijn.
- Na 3 uur opladen is hij 4 uur lang snoerloos te gebruiken.

NB: De trimmer kan niet worden aangezet tijdens het opladen.

WAARSCHUWING! Gebruik voor het opladen van het product alleen een gecertificeerde, geschikte voedingseenheid (BaByliss CA92- bestelcode 35209960 (EU) / 62628 (UK)) met een uitgangsvermogen van 5 V, 1 A, 5 W. Het gebruik van een niet-gecertificeerde of verkeerde voedingsadapter kan gevaarlijk zijn of ernstig letsel veroorzaken.

• De voedingsadapter is verkrijgbaar op www.babyliss.com.

Behoud van de batterijen (Afb.1)

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren, dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal leeg te zijn en vervolgens weer 3 uur opgeladen te worden.

USB-adapter

Er wordt geen USB-oplaadadapter CA92 meegeleverd met dit product. Mocht u er een nodig hebben om hem op te laden, dan kunt u er op www.babyliss.com productcode (EU: 35209960 / UK: 62628) invoeren onder het gedeelte 'Reserveonderdelen en accessoires' van de website.

Als u hulp nodig hebt bij het vinden van de adapter, neem dan contact op met de klantenservice van Conair voor meer informatie.

WAARSCHUWING! Het gebruik van een niet-gecertificeerde voedingsadapter kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Het verwisselen van de magnetische koppen

- Zorg dat de trimmer uit staat voordat u de koppen verwisselt.
- Om een kop te verwijderen, houdt u de handgreep van het apparaat met één hand vast en trekt u de kop

met de andere hand gewoon omhoog om hem los te maken van het apparaat.

- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, plaatst u de bevestiging, lijnt u de uitsparingen in de kop uit met de richels aan weerszijden van de trimmer totdat hij de magneet raakt en stevig op zijn plaats wordt gehouden.

Opzetkammen

Dit apparaat wordt geleverd met 6 opzetkammen voor gebruik met de Precisiestrimmer.

NB: De Precisiestrimmer kan ook zonder opzetkam worden gebruikt en trimt dan op een lengte van 0,5 mm.

- De opzetkammen bevestigen op de precisiestrimmer**
- Schuif het mes van de trimmer onder de tandjes van de opzetkam. (Afb. 2)
- Klik de opzetkam vast door hem aan de achterkant voorzichtig naar beneden, naar de achterkant van het mes te drukken. (Afb. 3)
- De opzetkam dient onder de achterkant van het metalen mes vast te klikken.

De trimmer gebruiken zonder de opzetkam

- Precisiestrimmer-messen kunnen worden gebruikt voor randen en details of om heel kort te trimmen (0,5 mm).
- Om de 5-standen opzetkam te verwijderen, schuift u de opzetkam gewoon van het mes af.
- Om de opzetkammen voor de kaaklijn of het lichaam te verwijderen, duwt u het lipje onderaan de opzetkam omhoog zodat de kam loskomt van het mes. (Afb. 4)

Contouren

- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, verwijdert u de opzetkammen.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden of neklijn en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

- Trimmen**
- De precisiestrimmer gebruiken met de 5-standen baardkam**
- Bevestig de 5-standen opzetkam en kies de gewenste lengte (2 tot 10 mm).
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeiërichting in.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Precisiestrimmer met de opzetkammen voor de kaaklijn

- Bevestig een van de drie opzetkammen (3 mm, 5 mm, of 7 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar dat u wilt trimmen.
- Neem voor de kortere delen een kortere opzetkam en gebruik deze op dezelfde manier als hierboven.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Precisiestrimmer met de opzetkammen voor het lichaam

- Bevestig een van de twee opzetkammen (3 mm of 6 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeiërichting in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Power-trimmer gebruiken

- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, plaatst u de Power-trimmer.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

De Body Groomer gebruiken

- De Body Groomer kan lichaamshaar op een lengte van 0,1 mm trimmen en bijhouden.
- Bevestig het Body groomer-opzetstuk op het apparaat.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer plat tegen de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeiërichting in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Detail-trimmer gebruiken

- Voor strakke 'tramlines' en gedetailleerde effecten, bevestigt u de Detail-trimkop.
- Zet de trimmer aan.
- Beweeg het mes voorzichtig door het haargebied dat u wilt trimmen.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Neus- & Oortrimmer gebruiken

- Gebruik de roterende trimkop voor het veilig en eenvoudig verwijderen van ongewenst neus- en oorhaar.
- Zet de trimmer aan.
- Plaats de trimmer in de neus of het oor en beweeg de trimmer voorzichtig in een cirkelvormige beweging.
- Gebruik deze trimmer alleen bij de ingang van de oren of de neus. Ga niet dieper want dat kan letsel veroorzaken.
- Schakel de trimmer nooit uit terwijl hij nog in neus-of oorhaar zit.

Waterdicht

De trimmer, de opzetkoppen en opzetkammen zijn 100% waterbestendig en kunnen onder de douche en in bad worden gebruikt. Maak de trimmer na elk gebruik altijd schoon en laat hem drogen voordat u hem opbergt. Zie het gedeelte 'Reiniging & onderhoud'.

Reisvergrendeling

- Om te voorkomen dat het apparaat onbedoeld aan gaat, kunt u het apparaat vergrendelen met de AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ☺.
- Houd de AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ☺ gedurende 2 seconden ingedrukt. Het LED-lampje zal 3 seconden lang knipperen om te bevestigen dat het apparaat is vergrendeld. Als u het apparaat wilt ontgrendelen, houdt u de AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ☺ gedurende 2 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt dan ontgrendeld en gaat normaal werken.
- Wanneer het apparaat wordt opgeladen, wordt de reisvergrendeling automatisch ontgrendeld.

REINIGING & ONDERHOUD

Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Verwijder de trimkop na gebruik. De koppen zijn afwasbaar om ze eenvoudig schoon te kunnen maken. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Haal de messen niet los.
- Af en toe kan het nodig zijn om de messen te oliën. Plaats na het schoonmaken een trimkop. Zet de trimmer dan aan en olie de messen met een paar druppels smeerolie.
- Raadpleeg het gedeelte 'Het verwisselen van de magnetische koppen' voor instructies over het terugplaatsen van de kop.

ITALIANO

MT814E	
ADATTATORE 🔌🔌	CA92
TIPO DI BATTERIA	Agli ioni di litio

ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

IMPORTANTE! Utilizzare solo gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, senza nodi.

Istruzioni per la lubrificazione

- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e tagliare l'estremità del tubetto di plastica con le forbici.
- Togliere la copertura protettiva dalla lama e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa distribuirsi uniformemente su tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'olio in eccesso con un panno, prima dell'uso sui capelli.

Carica dell'apparecchio

- Questo rasoio multifunzione è dotato di batterie litio-ioni.
- Prima del primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente della giusta tensione, quindi accendere. Una luce LED blu si illumina e indica che il rasoio è in carica. Una volta completata la carica, la luce LED smette di lampeggiare e resta accesa.
- Le cariche successive devono essere di 3 ore.
- Una carica completa di 3 ore garantisce 4 ore di utilizzo senza attacco alla rete elettrica.

Nota: il rasoio non si accende quando è in carica.
AVVERTENZA! Per cambiare il prodotto, usare solo l'unità di alimentazione idonea e certificata (BaByliss CA92 – codice 35209960 (EU) / 62628 (UK)) con potenza nominale di 5V, 1A, 5W. L'utilizzo di una unità di alimentazione non certificata o non idonea può essere causa di pericoli o di gravi infortuni.

- L'unità di alimentazione è disponibile sul sito www.babyliss.com.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, all'interno dei peli che si desidera tagliare.
- Per far un mix di taglio con lunghezze diverse, utilizzare una guida di taglio di lunghezza minore e procedere come descritto in precedenza.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Conservazione delle batterie (Fig.1)

Per assicurare la massima capacità delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente e ricaricato per 3 ore ogni 6 mesi.

Adattatore USB

Un adattatore CA92 di carica USB non è fornito in dotazione con questo prodotto. Se occorre un adattatore per la carica, è possibile visitare il sito www.babyliss.com e inserire il codice prodotto (EU: 35209960 / UK: 62628) nella sezione «Spares & Accessories» (Pezzi di ricambio e accessori). Se occorre assistenza nel reperire l'adattatore, contattare la linea Assistenza clienti Conair per maggiori informazioni.

AVVERTENZA! L'utilizzo di un alimentatore non certificato può causare pericoli e gravi infortuni.

Cambiare le testine magnetiche

- Prima di cambiare le testine, controllare che l'apparecchio sia spento.
- Per togliere una testina, tenere l'impugnatura dell'apparecchio con una mano, quindi afferrare la testina con l'altra e tirarla semplicemente verso l'alto per staccarla dall'apparecchio.
- Per attaccare una testina, allineare le fessure della

testina con le linguette su entrambi i lati del rasoio, come raffigurato sotto, fino a incontrare il magnete e essere correttamente posizionato, in modo sicuro.

Guide di taglio

Questo apparecchio è fornito con 6 guide di taglio per rasoio di precisione.

Nota: il rasoio di precisione può essere usato senza guida di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,5 mm.

- Attaccare le guide di taglio al rasoio di precisione**
- Far scorrere la lama del rasoio sotto i denti della guida di taglio. (Fig. 2)
- Posizionare la guida premendone leggermente il retro sul retro della lama. (Fig. 3)
- La guida deve posizionarsi con uno scatto sotto il retro della lama metallica.

Utilizzo del rasoio senza la guida di taglio

- Le lame del rasoio di precisione possono essere utilizzare per rifinire, stilizzare con dettagli o tagliare a una lunghezza minima (0,5 mm).
- Per togliere la guida di taglio a 5 posizioni, farla semplicemente scorrere al di fuori della lama.
- Per togliere le guide di taglio per mascella o corpo, spingere verso l'alto la linguetta alla base della guida stessa che, a questo punto, si stacca dalla lama. (Fig. 4)

Finiture

- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, staccare le guide di taglio.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette o sulla nuca. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Rasatura

Utilizzo del rasoio di precisione con guida di taglio per barba 5 posizioni

- Attaccare la guida di taglio 5 posizioni e selezionare la lunghezza desiderata (da 2 a 10 mm).
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario rispetto alla loro crescita.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per mascella

- Attaccare una delle tre guide di taglio (3, 5 o 7 mm).
- Se si desiderano più lunghezze di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, all'interno dei peli che si desidera tagliare.
- Per far un mix di taglio con lunghezze diverse, utilizzare una guida di taglio di lunghezza minore e procedere come descritto in precedenza.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per il corpo

- Se si desiderano più lunghezze di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio Power

- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, attaccare il rasoio Power.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.

• Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Utilizzo del rasoio per il corpo

- Il rasoio per il corpo può mantenere i peli del corpo a una lunghezza di 0,1 mm.
- Attaccare all'apparecchio l'accessorio di rasatura per il corpo.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio per dettagli

- Per linee precise e dettagli stilistici, attaccare la testina per i dettagli.
- Accendere il rasoio.
- Spostare delicatamente la lama nell'area che si vuole definire.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio naso e orecchie

- Per eliminare in modo facile e sicuro i peli di naso e orecchie, usare la testina rotante di taglio.
- Accendere il rasoio.
- Inserire il rasoio nel naso o in un orecchio, quindi muovere delicatamente il rasoio con movimento circolare.
- Usare il rasoio solo all'ingresso di naso o orecchio. Non usare in profondità, al fine di evitare il rischio di lesioni.
- Non spegnere mai il rasoio prima di allontanarlo dal naso o dall'orecchio.

Impermeabilità

Rasoio, testine e guide di taglio sono impermeabili al 100% e possono essere usate nella doccia e nel bagno. Pulire sempre e lasciar asciugare bene l'apparecchio dopo ogni uso e prima di riporlo. Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione".

Blocco di sicurezza da viaggio

- Per evitare che l'apparecchio si accenda in modo indesiderato, è possibile applicare il blocco specifico dell'apparecchio usando il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ☺.
- Tenere premuto il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ☺ per 2 secondi. La luce a LED lampeggia per 3 secondi, a confermare l'attivazione del blocco di sicurezza. Se si desidera togliere il blocco all'apparecchio, tenere nuovamente premuto il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ☺ per 2 secondi. Il blocco viene disattivato e l'apparecchio può funzionare normalmente.
- Quando l'apparecchio è in carica, il blocco di sicurezza da viaggio viene automaticamente disattivato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo

- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporla o per un utilizzo successivo.
- Togliere la testina di taglio dopo l'uso. Le testine sono lavabili, per la massima praticità. Sciacquare sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o per un utilizzo successivo.
- Non smontare il blocco lame.
- Periodicamente, potrebbe essere necessario oliare le lame. Dopo averle pulite, attaccare una testina di taglio, accendere l'apparecchio e oliare le lame con poche gocce di olio.
- Per le istruzioni su come reinserire la testina, consultare la sezione "Cambiare le testine magnetiche"

ESPAÑOL

MT814E	
ADAPTADOR 🔌🔌	CA92
TIPO DE BATERÍA	lones de litio

INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

General

- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Instrucciones de lubricación

- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Cuando utilice el lubricante por primera vez, desenrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.
- Sujetando el cortapelo en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante con un paño suave antes de utilizarlo en el cabello.

Carga del aparato

- Esta recortadora multifunción está equipada con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el cable de carga a una toma de corriente adecuada. Se encenderá una luz LED azul para indicar que la recortadora se está cargando. Una vez que la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Las cargas posteriores deben ser de 3 horas.
- Una carga completa de 3 horas proporciona 4 horas de autonomía.

Nota: La recortadora no se enciende durante la carga.
¡IMPORTANTE: Para cargar el producto, utilice únicamente una fuente de alimentación adecuada certificada (BaByliss CA92 - código de pieza 35209960 (EU) / 62628 (UK)) con una potencia de salida de 5V, 1A, 5W. El uso de una fuente de alimentación no certificada o incorrecta puede provocar lesiones graves.

- La fuente de alimentación está disponible en www.babyliss.com.

Mantenimiento de las baterías (Fig.1)

Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 6 meses debe descargar completamente la recortadora y volverla a cargar durante 3 horas.

Adaptador USB

No se suministra cargador USB con el producto CA92. Si necesita un cargador, visite www.babyliss.com e indique el código de producto (EU: 35209960 / UK: 62628) en la sección «Recambios y accesorios». Si necesita ayuda o más información para localizar el adaptador, póngase en contacto con la Línea de Atención al Cliente de Conair.

¡ATENCIÓN! El uso de un cargador inadecuado puede provocar riesgo de lesiones graves.

Cambio de los cabezales magnéticos

- Antes de cambiar los cabezales, asegúrese de que el aparato está apagado.
- Para retirar un cabezal, sujete el aparato con una mano y el cabezal con la otra y empuje hacia arriba desde debajo de las cuchillas para levantar el cabezal y separarlo del aparato.
- Para fijar un cabezal, debe alinear las muescas del cabezal con las de ambos lados de la unidad, como se muestra más abajo, hasta que el imán lo sujete firmemente en su sitio.

Guías de corte

Este aparato se suministra con 6 guías de corte para usar con la recortadora de precisión.

Nota: La recortadora de precisión se puede utilizar sin ninguna guía de corte y cortará a una longitud aproximada de 0,5 mm.

Fijación de las guías de corte a la recortadora de precisión

- Deslice la cuchilla de la recortadora por debajo de los dientes de la guía de corte. (Fig. 2)
- Coloque la guía en su posición presionando suavemente la parte posterior hacia abajo en dirección de la parte posterior de la cuchilla. (Fig. 3)
- La guía de corte debe encajar debajo de la parte posterior de la cuchilla.

Uso de la recortadora sin guía de corte

- La recortadora de precisión se puede utilizar sin guía de corte para delinear o detallar o para obtener un corte mucho más apurado (0,5 mm).
- Para retirar la guía de corte de cinco posiciones, simplemente debe deslizarla separándola de la cuchilla.
- Para retirar la guía de corte para

Guia de corte

Este aparelho é fornecido com 6 guias de corte para serem utilizados com o aparador de precisão.

Nota: O aparador de precisão pode ser utilizado sem guias de corte e, neste caso, a altura de corte da lâmina é 0,5 mm.

Montagem dos guias de corte no aparador de precisão

- Faça deslizar a lâmina do aparador por baixo dos dentes do guia de corte (Fig. 2).
- Encaixe o guia pressionando levemente a parte posterior do guia contra a parte posterior da lâmina (Fig. 3).
- O guia de corte deve encaixar firmemente por baixo da parte posterior da lâmina metálica.

Utilização do aparador sem guia de corte

As lâminas do aparador de precisão podem ser utilizadas para desbastar e modelar ou para obter um corte mais rente (0,5 mm).

- Para desmontar os guias de corte com 5 posições, faça deslizar o guia para fora da lâmina.
- Para desmontar os guias de corte do corpo e do contorno mandibular, empurre a patilha para cima na base do guia de corte, o que libertará o guia da lâmina. (Fig. 4)

Contornar

- Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, desmonte o guia de corte.
- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure o aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente a lâmina para baixo. Isto resultará num acabamento ntido e suave.

Aparar

Utilização do aparador de precisão com o guia de corte com 5 posições para barba

- Monte o guia de corte com 5 posições e selecione a altura desejada (2 a 10 mm).
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte do contorno mandibular

- Monte um dos três guias de corte (3 mm, 5 mm ou 7 mm).
- Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos que pretende aparar.
- Se quiser conjugar com um comprimento mais curto utilize um guia de corte adequado tal como indicado acima.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte para o corpo

- Monte um dos dois guias de corte (3 mm ou 6 mm).
- Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
- Tenha o máximo cuidado ao aparar os pelos nas zonas sensíveis.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador elétrico

•Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, monte o aparador elétrico.

- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure as lâminas do aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente as lâminas do aparelho para baixo. Isto resultará num acabamento ntido e suave.

Utilização do aparador para o corpo

- O aparador para o corpo pode manter e controlar os pelos corporais num comprimento de 0,1 mm.
- Monte o acessório.
- Ligue o aparelho.
- Mantenha o aparelho horizontal à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
- Tenha o máximo cuidado quando aparar os pelos nas zonas sensíveis.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de detalhes

- Para contornos precisos e efeitos detalhados, monte a cabeça do aparador de detalhes.
- Ligue o aparelho.
- Movimente com cuidado a lâmina na área que deseja aparar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador dos pelos das narinas e das orelhas

- Utilize a cabeça aparadora rotativa para eliminar fácil e seguramente os pelos indesejáveis das narinas e das orelhas.
- Ligue o aparelho.
- Introduza com cuidado o aparador no pavilhão da orelha ou na narina e rode-o num movimento circular.
- Utilize apenas o aparador na entrada dos ouvidos ou das narinas. Pode ferir-se se utilizar mais profundamente.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos das narinas ou das orelhas.

Impermeável

O aparador, as cabeças dos acessórios e os guias de corte são totalmente impermeáveis e podem ser utilizados no duche e na banheira. Limpe sempre o aparador e deixe-o secar antes de o utilizar ou guardar. Consulte a secção sobre "Limpeza e manutenção" para obter mais informações.

Função de bloqueio para viagem

- Para evitar que o aparelho se ligue involuntariamente, pode bloquear o aparelho com o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo (⏻).
- Prima e mantenha premido o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo (⏻) durante 2 segundos. A luz LED fica intermitente durante 3 segundos para confirmar que o aparelho está bloqueado. Se pretender desbloquear o aparelho, prima e mantenha premido o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo (⏻) durante 2 segundos. O aparelho desbloqueia-se e começa a funcionar normalmente.
- Quando carregar o aparelho, esta função desativa-se automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização:

- Retire o guia de corte após a utilização. Lave o guia de corte em água corrente e seque-o completamente antes de guardar ou utilizar.
- Remova a cabeça do aparelho depois da utilização. As cabeças são laváveis para facilitar a limpeza. As cabeças do aparador podem ser lavadas em água corrente, seque-as bem antes de guardar ou utilizar.
- Não desmonte as lâminas.
- Pode ser necessário lubrificar as lâminas periodicamente. Depois de limpar, monte a cabeça, ligue o aparador e lubrifique as lâminas aplicando algumas gotas do óleo lubrificante.
- Para obter instruções sobre como voltar a montar a cabeça, consulte a secção "Mudança das cabeças magnéticas".

NORSK

MT814E

ADAPTER 	CA92
BATTERITYPE	Litium-ion

BRUKSANVISNING

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

VIKTIG! Bruk bare tilbehør som følger med apparatet.

Generelt

- Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår, smuss osv.
- Brukes på rent, tørt hår som er gredd for å fjerne eventuelle floker.

Instruksjoner for smøring

- For optimal kutteytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.
- Når du bruker oljen for første gang, må du skru løs korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.
- Fjern dekselet som beskytter bladene, og skru på apparatet.
- Hold klipperen i 45 graders vinkel, og trykk forsiktig på oljetuben for å påføre to dråper med olje rett på bladene.

- La enheten være påskrudd i noen få sekunder slik at oljen får tid til å spre seg over hele bladlangden.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut før du bruker apparatet på håret.

Lading av apparatet

- Denne multitrimmeren er utstyrt med litium-ionbatterier.
- For første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladingen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn trimming hver gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
- Plugg ladekabelen inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet strømmettet. En blå LED-lampe lyser for å indikere at trimmeren lader. Når batteriet er fulladet, vil LED-en slutte å blinke og lyse permanent.
- Påfølgende ladinger bør være tre timer lange.
- Tre timer med lading vil gi fire timer med batteridrift.

Merk: Trimmeren kan ikke skrus på når den laddes.
ADVARSEL! Til oppladning af produktet må kun bruges en certificeret, egnet strømforsyning (BaByliss CA92 – varenummer 35209960 (EU) / 62628 (UK)) med en udgangseffekt på 5V, 1A, 5W. Brug af en ikke-certificeret strømforsyning kan medføre farer eller alvorlig personskade.
•Strømforsyningen kan købes på www.babyliss.com

Bevaring av batteriene (Fig. 1)

For at de oppladbare batteriene skal opprettholde optimal kapasitet over tid, må trimmeren først utlades fullstendig og deretter fullades igjen i tre timer hver sjette måned.

USB-adapter

Der medfølger ikke nogen USB-ladeadapter CA92 til dette produkt. Har du brug for en til opladning, kan du gå ind på www.babyliss.com og indtaste produktkode (EU: 35209960 / UK: 62628) under «Reserve dele og tilbehør».

Har du brug for hjælp til at finde adapteren, kan du få yderligere oplysninger hos Conair kundeservice.
ADVARSEL! Brug af en ikke-certificeret strømforsyningsenhed kan medføre farer eller alvorlig personskade.

Slik bytter du magnetiske hoder

- For du bytter hode, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- For å fjerne et hode må du holde i håndtaket til apparatet med én hånd, og bruke den andre hånden for å trekke tilbehørshodet opp og bort fra enheten.
- For å montere et hode må du posisjonere sporene på hodet med rillene på begge sider av trimmerenheten, som vist nedenfor. Trykk ned hodet til det berører magneten som holder det trygt på plass.

Avstandskammer

Dette apparatet er utstyrt med seks avstandskammer som kan brukes sammen med presisjonstrimmeren.

Merk: Presisjonstrimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,5 mm.

Slik monterer du avstandskammer på presisjonstrimmeren

- Skyv trimmerbladet inn under tennene på avstandskammen (Fig. 2).
- Avstandskammen skal klikke på plass i riktig posisjon hvis du trykker baksiden av kammen forsiktig ned på baksiden av bladet (Fig. 3).
- Avstandskammen skal klikke på plass under baksiden av metallbladet.

Slik bruker du trimmeren uten avstandskam

- Presisjonstrimmerbladene kan brukes for å lage kanter eller detaljer, eller for en mye tettere klipp (0,5 mm).
- For å fjerne avstandskammen med fem posisjoner må du helt enkelt skyve kammen av bladet.
- For å fjerne kammen for kjvelinjen eller kroppstrimmeren må du trykke klaffen opp ved basen til avstandskammen, slik at kammen løsner fra bladet (Fig. 4).

Kantklipp

- For å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget, kan du ta av avstandskammen.
- Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.
- Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget eller nakkelinjen, og beveg trimmeren nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Trimming

- Slik bruker du presisjonstrimmeren med avstandskammen med fem posisjoner for skjegg**
- Monter avstandskammen med fem posisjoner og velg ønsket lengde (2–10 mm).
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kjvelinjetilbehør

- Monter én av de tre avstandskammene (3 mm, 5 mm eller 7 mm).
- Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret du vil trimme.
- For å kombinere med kortere lengde må du bruke en kortere avstandskam, som brukes på samme måte som tidligere beskrevet.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kroppstrimmertilbehør

- Monter én av de to avstandskammene (3 mm eller 6 mm).
- Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.

- Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfintlige områder.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du Power-trimmeren

- Monter power-trimmeren for å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget.
- Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.
- Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget, og beveg trimmerbladene nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Slik bruker du kroppstrimmeren

- Kroppstrimmeren kan vedlikeholde og trimme

kroppshår i en lengde på 0,1 mm.

- Monter kroppstrimmertilbehøret på enheten.

- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfintlige områder.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du detaljtrimmeren

- For nøyaktige linjer og detaljer kan du bruke detaljtrimmerhodet.
- Skru på trimmeren.
- Beveg bladet forsiktig gjennom det området med hår som du ønsker å trimme.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i håret.

Slik bruker du nese- og øretrimmeren

- Det roterende trimmerhodet er ment for trygg og enkel fjerning av uønsket hårvekst i nesen og ørene.
- Skru på trimmeren.
- Stikk trimmeren inn i øret eller neseboret, og beveg den forsiktig rundt i en sirkulær bevegelse.
- Bruk trimmeren bare helt ytterst i øret eller neseboret. Må ikke brukes dypere, da dette kan forårsake skade.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i nesen eller øret.

Tåler vann

Trimmeren, tilbehørshodene og avstandskammene er 100 % vanntette og kan brukes i dusjen eller badekaret. Husk alltid å rengjøre trimmeren, og gi den tid til å tørke helt før hver bruk og før du pakker den bort. Se avsnittet Rengjøring og vedlikehold.

Transportlås

- For å forhindre at apparatet utilsiktet skruer seg på, kan du låse apparatet ved hjelp av PÅ/AV-knappen merket med ⏻.
- Trykk på og hold inne PÅ/AV-knappen merket med ⏻ i to sekunder. LED-lampen vil blinke i tre sekunder for å bekrefte at produktet er låst. Når du ønsker å låse opp apparatet, må du trykke på og holde inne PÅ/AV-knappen merket med ⏻ i to sekunder. Apparatet vil da låse seg opp og kan brukes som normalt.
- Når du lader enheten, deaktiveres transportlåsen automatisk.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å opprettholde optimal ytelse bør apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll den under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- Fjern trimmerhodet etter bruk. Hodene kan vaskes for å gjøre rengjøringen enklere. Skyll dem under rennende vann, og tørk dem nøye før du pakker dem bort eller tar dem i bruk.
- Ikke ta fra hverandre bladene.
- Det kan være nødvendig å smøre bladene en gang i blant. Etter rengjøringen kan du montere et trimmerhode, skru på og olje bladene ved å påføre noen få dråper smøroleje.
- Du finner instruksjoner om hvordan du setter hodet tilbake på plass i avsnittet Slik bytter du magnetiske hoder.

DANSK	
MT814E	
ADAPTOR 	CA92
BATTERITYPE	Litium-ion

BRUGSANVISNING

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIKTIGT! Brug kun det tilbehør, der følger med dette apparat.

Generelt

- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at trimmerens knive er fri for hår, rester osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtret.

Smøring

- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Første gang olien bruges: Skru låget af, og klip plasttubens yderste spids af med en saks.
- Tag knivbeskyttelsen af, og tænd for apparatet.
- Hold trimmeren i en vinkel på 45 grader, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i yderligere et par sekunder, så olien fordeles i hele knivenes længde.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

Opkladning af apparatet

- Denne multitrimmer indeholder lithiumionbatterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en optimal ydeevne, så du opnår en nem og hurtig trimning hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscyklusser.

- Sæt ladekablet i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. En blå LED-lampe lyser for at vise, at trimmeren er i gang med at lade op. Når batteriet er fuldt opladet, stopper LED-lampen med at blinke og lyser kontinuerligt.
- Efterfølgende opladninger bør vare 3 timer.
- En opladning på 3 timer giver 4 timers ledningsfri brug.
- NB:** Trimmeren kan ikke tændes under opladning.
- VARNING!** Produktet får endast laddas med en læmplig, certifierad strömadapter (BaByliss CA92 – artikelkod 35209960 (EU) / 62628 (UK)) som matar ut 5 V, 1 A, 5 W. Användning av en icke-certifierad eller felaktig strömadapter kan orsaka fara eller allvarlig skada.
- Strömadaptern finns tillgänglig på www.babyliss.com.

Beskyttelse af batterierne (Fig. 1)

For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør trimmeren aflades helt og derefter oplades i 3 timer en gang hvert halve år.

USB-adapter

USB-ladningsadapter CA92 medfølger inte denna produkt. Om du behöver en för att ladda kan du besöka www.babyliss.com och ange produktkod (EU: 35209960 / UK: 62628) under avsnittet Spares & Accessories (Reservdelar och tillbehör) på webbplatsen.

Kontakta Conairs kundtjänst för mer information om du behöver hjälp att hitta en adapter.
VARNING! Användning av en icke-certifierad strömenhet kan orsaka fara eller allvarlig skada.

Udskiftning af de magnetiske hoveder

- Sluk for apparatet, inden hovedet udskiftes.
- For at afmontere et hoved skal du holde om apparatets greb med den ene hånd, tage fat om hovedet med den anden hånd og ganske enkelt trække hovedet opad for at løsne det fra apparatet.
- For at montere et hoved skal du anbringe det, så hovedets riller passer med ribberne på trimmerens sider som vist nedenfor, indtil hovedet rammer magneten og klikker på plads.

Afstandskamme

Dette apparat leveres med 6 afstandskamme til brug med præcisionstrimmeren.

NB: Præcisionstrimmeren kan bruges uden afstandskam. I så fald klipper den i en længde på 0,5 mm.

Montering af afstandskamme på præcisionstrimmeren

- Anbring trimmerkniven under afstandskammens tænder (Fig. 2).
- Klik afstandskammen på plads ved at trykke kamms bagside forsigtigt ned på knivens bagside (Fig. 3).
- Afstandskammen skal klikke på plads under metallknivens bagside.

Brug af trimmeren uden afstandskam

- Præcisionstrimmerens knive kan bruges til trimning af kanter og detaljering, eller hvis der ønskes en meget tæt klipping (0,5 mm).
- For at afmontere den 5-positioners afstandskam skal du blot trække kammen fri af kniven.
- For at afmontere afstandskamme til kæbelinjen eller kroppen skal du skubbe tappen nederst på afstandskammen op, så kammen løsnes fra kniven (Fig. 4).

Konturering

- For at tilrette kanter, f.eks. nakkelinje og bakkenbarter, skal du afmontere afstandskammen.
- Hold trimmeren med bunden i vejret og fronten ind mod dit hoved.
- Hold trimmerens knive vinkelret på bakkenbarten eller nakkelinjen, og beveg knivene nedad. Det giver en flot, skarp finish.

Trimning

- Brug af præcisionstrimmeren med 5-positioners afstandskam til skæg**
- Monter den 5-positioners afstandskam, og vælg den ønskede længde (2–10 mm).
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Beveg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af præcisionstrimmeren med afstandskamme til kæbelinjen

- Monter en af de 3 afstandskamme (3 mm, 5 mm eller 7 mm).
- Hvis du ønsker mere end én klippelængde, skal du starte med den længste først.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Beveg trimmeren opad og udad igennem det hår, du ønsker at trimme.
- Hvis du vil kombinere med en kortere længde, skal du bruge en kortere afstandskam på samme måde som beskrevet ovenfor.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af præcisionstrimmeren med afstandskamme til kroppen

- Monter en af de 2 afstandskamme (3 mm eller 6 mm).
- Hvis du ønsker mere end én klippelængde, skal du starte med den længste først.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Beveg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Husk at være ekstra forsigtig, når du trimmer i følsomme områder.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af powertrimmeren

- For at tilrette kanter, f.eks. nakkelinje og bakkenbarter, skal du montere powertrimmeren.
- Hold trimmeren med bunden i vejret og fronten ind mod dit hoved.
- Hold trimmerens knive vinkelret på bakkenbarten, og beveg knivene nedad. Det giver en flot, skarp finish.

Brug af bodygroomeren

- Med bodygroomeren kan du vedligeholde og trimme kropshår i en længde på 0,1 mm.
- Monter bodygroomeren på enheden.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden.
- Beveg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.

- Husk at være ekstra forsigtig, når du trimmer i følsomme områder.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af detaljetrimmeren

- Monter detaljetrimmerhovedet, når du vil opnå præcise linjer og detaljerede effekter.
- Tænd for trimmeren.
- Bevæg kniven forsigtigt igennem det område af håret, du ønsker at trimme.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i håret.

POLSKI	
MT814E	
ADAPTER ↻ ⏻	CA92
TYP BATERII	Litowo-jonowe

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE! Używaj tylko akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.

Informacje ogólne

•Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.

•Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.
- Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie ścińnij tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.
- Pozostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach włącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ściereczką.

Ładowanie urządzenia

- Ten wielofunkcyjny trymer jest wyposażony w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je bez przerwy przez 3 godziny. Pierwsze supernaładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Podłącz przewód ładowania do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz przełącznik gniazda. Włącz się niebieska dioda LED sygnalizująca, że trymer się ładuje. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED przestanie migać i będzie świecić światłem ciągłym.
- Kolejne ładowania powinny trwać 3 godziny.
- Po 3 godzinach ładowania urządzenie będzie działać w trybie bezprzewodowym przez 4 godziny.

Uwaga: Podczas ładowania włączenie trymera jest niemożliwe.

OSTRZEŻENIE! Do ładowania produktu należy używać wyłącznie certyfikowanego odpowiedniego zasilacza (BaByliss CA92 – kod części 35209960 (EU) / 62628 (UK)) o parametrach wyjściowych 5 V, 1 A, 5 W. Używanie niecertyfikowanego lub nieodpowiedniego zasilacza może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia.

•Zasilacz jest dostępny na stronie www.babyliss.com.

Konserwacja akumulatorów (rys. 1)

Aby zapewnić optymalne działanie akumulatora, należy co 6 miesięcy całkowicie rozładować trymer i ładować go przez 3 godziny.

Przełącznik USB

Przełącznikka USB nie jest dołączona do produktu CA92. Jeżeli jest ona potrzebna, można wejść na stronę www.babyliss.com i wprowadzić kod produktu (EU: 35209960 / UK: 62628) w zakładce „Spares & Accessories” (Części zamiennie i akcesoria). Jeżeli w szukaniu przełączników potrzebujesz pomocy, prosimy o kontakt z linią obsługi klienta Conair, która udzieli Ci informacji.

OSTRZEŻENIE! Użycie nieatestowanego urządzenia zasilającego może stwarzać zagrożenie lub poważne obrażenia ciała.

Wymiana głowic magnetycznych

- Przed wymianą głowic upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby zdjąć głowicę, przytrzymaj jedną ręką uchwył urządzenia, drugą głowicę i po prostu pociągnij do siebie.

góry, aby zdjąć głowicę z urządzenia.

•Aby zamocować głowicę, wyrównaj szczeliny na głowicy z ożebrowaniem po obu stronach zespołu trymera jak na poniższym rysunku, tak aby zetknęła się ona z magnesem i mocno osadziła się na miejscu.

Nasadki grzebieniowe

Urządzenie jest dostarczane z 6 nasadkami grzebieniowymi przeznaczonymi do użytku z ostrzami urządzenia Precision Trimmer.

Uwaga: urządzenie Precision Trimmer może być używane bez nasadek grzebieniowych i tnie na długość 0,5 mm.

Przyłączenie nasadki grzebieniowej do urządzenia Precision Trimmer

- Wsuń ostre trymera pod zęby nasadki grzebieniowej (Rys. 2).
- Nasuń nasadkę na swoje miejsce, delikatnie przyskikając tył prowadnicy do tyłu ostrza (Rys. 3).
- Nasadka grzebieniowa powinna zatrzasać się pod tylną częścią metalowego ostrza.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.
- Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie ścińnij tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.
- Pozostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach włącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ściereczką.

Ładowanie urządzenia

- Ten wielofunkcyjny trymer jest wyposażony w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je bez przerwy przez 3 godziny. Pierwsze supernaładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Podłącz przewód ładowania do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz przełącznik gniazda. Włącz się niebieska dioda LED sygnalizująca, że trymer się ładuje. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED przestanie migać i będzie świecić światłem ciągłym.
- Kolejne ładowania powinny trwać 3 godziny.
- Po 3 godzinach ładowania urządzenie będzie działać w trybie bezprzewodowym przez 4 godziny.

Uwaga: Podczas ładowania włączenie trymera jest niemożliwe.

OSTRZEŻENIE! Do ładowania produktu należy używać wyłącznie certyfikowanego odpowiedniego zasilacza (BaByliss CA92 – kod części 35209960 (EU) / 62628 (UK)) o parametrach wyjściowych 5 V, 1 A, 5 W. Używanie niecertyfikowanego lub nieodpowiedniego zasilacza może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia.

•Zasilacz jest dostępny na stronie www.babyliss.com.

OSTRZEŻENIE!

OSTRZEŻENIE! Do ładowania produktu należy używać wyłącznie certyfikowanego odpowiedniego zasilacza (BaByliss CA92 – kod części 35209960 (EU) / 62628 (UK)) o parametrach wyjściowych 5 V, 1 A, 5 W. Używanie niecertyfikowanego lub nieodpowiedniego zasilacza może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia.

•Zasilacz jest dostępny na stronie www.babyliss.com.

Przełącznik USB

Przełącznikka USB nie jest dołączona do produktu CA92. Jeżeli jest ona potrzebna, można wejść na stronę www.babyliss.com i wprowadzić kod produktu (EU: 35209960 / UK: 62628) w zakładce „Spares & Accessories” (Części zamiennie i akcesoria). Jeżeli w szukaniu przełączników potrzebujesz pomocy, prosimy o kontakt z linią obsługi klienta Conair, która udzieli Ci informacji.

OSTRZEŻENIE! Użycie nieatestowanego urządzenia zasilającego może stwarzać zagrożenie lub poważne obrażenia ciała.

Używanie urządzenia Power Trimmer

- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, zainstaluj Power Trimmer.
- Odwroć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.
- Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Użycie urządzenia Body Groomer

- Body Groomer umożliwia strzyżenie włosów na cieie na długość 0,1 mm.
- Załóż na urządzenie końcówkę do ciała.
- Włącz trymer.
- Trzymaj trymer płasko na skórze.
- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Używanie głowicy precyzyjnej

- Aby uzyskać dokładne linię i szczegółowe efekty wykończenia, załóż głowicę precyzyjną.
- Włącz trymer.
- Delikatnie przesuwaj ostrzem przez obszar włosów, który chcesz przyciąć.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj trymera, gdy znajduje się on we włosach.

Obrys

- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.
- Odwroć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.
- Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów lub szyi i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Trymowanie

Używanie urządzenia Precision Trimmer z pięciopozycyjną nasadką grzebieniową do brody

- Zamocuj pięciopozycyjną nasadkę grzebieniową i wybierz pożądaną długość (2–10 mm).
- Włącz trymer.
- Przytrzymaj trymer tak, aby zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Wodoszczelność

Trymer, głowice nasadek i nasadki grzebieniowe są w 100% wodoodporne i mogą być używane pod prysznicem oraz w wannie. Po każdym użyciu i przed schowaniem należy zawsze wyciszyć trymer i pozostawić go do wyschnięcia. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

Blokada podróżna

Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia, można zablokować je za pomocą przycisku ON/OFF oznaczonego ⏻.

- Naciśnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/OFF oznaczony ⏻. Dioda LED będzie migać przez 3 sekundy, aby potwierdzić zablokowanie urządzenia. Aby odblokować urządzenie, należy naciśnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/OFF oznaczony ⏻. Urządzenie odblokuje się i zacznie pracować w normalnym trybie.
- Podczas ładowania urządzenia blokada podróżna automatycznie wyłącza się.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:

- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Oplucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Zdemontuj głowicę trymera po użyciu. Głowice można zdjąć, co ułatwia czyszczenie. Oplucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Nie demontuj ostrzy.
- Okresowo może być konieczne oliwienie ostrzy. Po wyczyszczeniu załóż głowicę, włącz urządzenie i nasmaruj ostrza kilkoma kroplami oleju do smarowania.
- Instrukcje dotyczące ponownego mocowania głowicy znajdują się w rozdziale „Wymiana głowic magnetycznych”.

ČESKY

MT814E	
ADAPTOR ↻ ⏻	CA92
TYP BATERIE	Lithium-iontová

POKYNY K POUŽITÍ

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptéry dodané s tímto spotřebičem.

Obecné

- Před použitím vždy zkontrolujte spotřebič, abyste se ujistili, že čepele konturovacího zastříhovače nejsou zanesené od vlasů, nečistot apod.
- Používejte spotřebič na čistých, suchých a rozcesaných vlasech.

Pokyny k olejování

- Pro optimální stříhací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstříhnete konec plastové trubčičky.
- Sejměte kryt čepele a zapněte spotřebič.
- Držte zastříhovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepele.
- Před použitím zastříhovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče

- Tento víceúčelový zastříhovač je vybaven lithium-iontovými bateriemi.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabití zajistí optimální výkon tak, aby pokudé bylo zastříhování hladké a rychlé. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabití a vybití.
- Zapojte nabíjecí kabel do vhodné síťové zásuvky a zapněte spínač na stěně. Rozsvítí se modrá LED kontrolka, která signalizuje, že zastříhovač se nabíjí. Jakmile je baterie plně nabitá, modrá LED kontrolka přestane blikat a zůstane rozsvícená.
- Následné nabíjení by mělo trvat 3 hodín.
- Za 3 hodiny nabíjení získáte 4 hodiny bezdrátového používání.

Používání konturovacího zastříhovače s hřebenovými nástavci na čelistní linii

Poznámka: během nabíjení se zastříhovač nezapne. **VAROVÁNÍ!** K nabíjení spotřebiče použijte pouze certifikovaný vhodný napájecí zdroj (BaByliss CA92 – kód dílu 35209960 (EU) / 62628 (UK)) s výstupním jmenovitým proudem 5 V, 1 A, 5 W. Použití necertifikovaného napájecí jednotky může být nebezpečné a může způsobit vážná zranění.

•Napájecí zdroj můžete objednat na adrese www.babyliss.com.

Uchovávání baterií (obr. 1)

Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojček zcela vybit a poté nabit po dobu 3 hodin každých 6 měsíců.

USB adaptér

K tomuto produktu se nedodává USB nabíjecí adaptér CA92. Pokud jej pro nabíjení potřebujete, můžete navštívit stránky www.babyliss.com a v části „Náhradní díly a příslušenství“ zadat kód produktu (EU: 35209960 / UK: 62628).

Pokud potřebujete pomoc s nalezáním adaptéru, kontaktujte linku péče o zákazníky společnosti Conair, kde získáte další informace.

VAROVÁNÍ! Použití necertifikované napájecí jednotky může způsobit nebezpečí nebo vážná zranění.

Výměna magnetických hlavíc

- Před výměnou hlavice se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Chcete-li sundat hlavici, jednou rukou uchopte rukojet spotřebiče, druhou rukou hlavu uvolněte z jednotky jednoduchým vytážením.
- Chcete-li připevnit hlavici, srovnajte drážky na hlavici s žebry na obou stranách zastříhovače, jak je znázorněno níže, až se dotkne magnetu a bude bezpečně držet na místě.

Hřebenové nástavce

Tento spotřebič je dodáván se 6 hřebenovými nástavci

pro použití s konturovacím zastříhovačem.

Poznámka: konturovací zastříhovač lze použít i bez hřebenového nástavce, kdy zastříhuje na délku 0,5 mm.

Připojení hřebenových nástavců ke konturovacímú zastříhovači

- Zasuňte čepeľ zastříhovače pod zuby hřebenového nástavce (obr. 2).
- Zacvakněte nástavec na místo jemným stlačením zadní části nástavce dolů na zadní část čepele (obr. 3).
- Nástavec by měl zacvaknout pod zadní část kovové čepele.
- Používání zastříhovače bez hřebenového nástavce Čepele konturovacího zastříhovače lze použít k úpravě okrajů a detailů nebo k mnohem přesnějšímu stříhu (0,5 mm).
- Chcete-li sejmout pétipolohový hřebenový nástavec, jednoduše jej sejměte z čepele.
- Chcete-li odstranit hřebenové nástavce na čelistní linii nebo na tělo, zatlačte jazyček na základně hřebenového nástavce nahoru, čímž se nástavec uvolní z čepele (obr. 4).

Používání zastříhovače bez hřebenového nástavce

- Pro bezpečné a snadné odstranění nežádoucích chloupků v nosu a uších použijte rotační zastříhovací hlavici.
- Zapněte zastříhovač.
- Zastříhovač zasuďte do nosu nebo ucha a jemně jím pohybuje v kruhových pohybech.
- Zastříhovač použijte pouze na kraji vstupu do ucha nebo nosu. Nezasunujte jej hlouběji, protože by mohl dojít ke zranění.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je stále v nose nebo uších.

Konturování

Používání konturovacího zastříhovače s pétipolohovým hřebenovým nástavcem na vousy

- Připojte pétipolohový hřebenový nástavec a vyberte požadovanou délku (2–10 mm).
- Zapněte zastříhovač.
- Zastříhovač držte tak, aby čepele směřovaly vzhůru a přitom byly naplocho vůči pokožce.
- Zastříhovačem posunujte skrze směr nahoru a ven proti směru růstu vlasů.
- Zastříhovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ještě ve vlasech.

Používání konturovacího zastříhovače s hřebenovými nástavci na čelistní linii

- Připojte jeden ze tří hřebenových nástavců (3 mm, 5 mm nebo 7 mm).
- Pokud potřebujete více než jednu délku stříhu, začněte nejdříve u nejdelší délky.
- Zapněte zastříhovač.
- Zastříhovač držte tak, aby čepele směřovaly vzhůru a přitom byly naplocho vůči pokožce.
- Posunujte zastříhovačem nahoru a ven přes vlasy, které chcete zastříhnout.
- Chcete-li přejít na kratší délku, použijte hřebenový nástavec pro kratší délku a postupujte stejným způsobem jako výše.
- Zastříhovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ještě ve vlasech.

Používání konturovacího zastříhovače s hřebenovými nástavci na tělo

- Připojte jeden ze dvou hřebenových nástavců (3 mm nebo 6 mm).
- Pokud potřebujete více než jednu délku stříhu, začněte nejdříve u nejdelší délky.
- Zapněte zastříhovač.
- Zastříhovač držte tak, aby čepele směřovaly vzhůru a přitom byly naplocho vůči pokožce.
- Zastříhovačem posunujte skrze směr nahoru a ven proti směru růstu vlasů.
- Buďte obzvláště opatrní při zastříhování citlivých oblastí.
- Zastříhovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ještě ve vlasech.

Použití zastříhovače Power Trimmer

- Chcete-li začíst okraje kolem stříhu, např. výstřih a kotlety, připojte zastříhovač Power Trimmer.
- Držte strojček vzhůru nohama tak, aby přední strana zastříhovače směřovala k hlavě.
- Držte bity zastříhovače rovně na kotletách a pohybuje s nimi směrem dolů. Tímto dosáhnete čistého a uhlazeného zakončení.

Používání zastříhovače chloupků těla

- Zastříhovač chloupků na těle dokáže udržovat a kontrolovat chloupky na těle v délce 0,1 mm.
- Připevněte nástavec pro zastříhování chloupků na těle k jednotce.
- Zapněte zastříhovač.
- Držte zastříhovač rovně na kůži.
- Zastříhovačem posunujte skrze směr nahoru a ven proti směru růstu vlasů.
- Buďte obzvláště opatrní při zastříhování citlivých oblastí.
- Zastříhovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ještě ve vlasech.

Používání konturovacího zastříhovače

- Pro přesné zarovnání a detaily nasadte konturovací zastříhovač.
- Zapněte zastříhovač.
- Jemně pohybuje čepele přes oblast vlasů, kterou chcete zastříhnout.
- Zastříhovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ve vlasech.

Používání zastříhovače chloupků v nosu a uších

- Pro bezpečné a snadné odstranění nežádoucích chloupků v nosu a uších použijte rotační zastříhovací hlavici.
- Zapněte zastříhovač.
- Zastříhovač zasuďte do nosu nebo ucha a jemně jím pohybuje v kruhových pohybech.
- Zastříhovač použijte pouze na kraji vstupu do ucha nebo nosu. Nezasunujte jej hlouběji, protože by mohl dojít ke zranění.
- Nikdy zastříhovač nevypínejte, pokud je stále v nose nebo uších.

Vodotěsný

Zastříhovač, nastavovací hlavice a hřebenové nástavce jsou 100 % vodotěsné a lze je použít ve sprše i ve vaně. Po každém použití a před uložením zastříhovač vždy vyčistěte a nechte vyschnout. Viz kapitola „Čištění a údržba”.

CESTOVNÍ ZÁMEK

- Abyste zabránili nechtěnému zapnutí spotřebiče, můžete spotřebič zablokovat pomocí tlačítka „ON/OFF” označeného symbolem ⏻.
- Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund tlačítko „ON/OFF” označené symbolem ⏻. Kontrolka LED bude 3 sekundy blikat, čímž potvrdí, že je spotřebič uzamčen. Pokud chcete spotřebič odemknout, stiskněte a podržte tlačítko „ON/OFF” označené symbolem ⏻ po dobu 2 sekund. Spotřebič se poté odemkne a začne normálně fungovat.
- Při nabíjení se cestovní zámek automaticky deaktivuje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Abyste zachovali optimální výkon, je třeba spotřebič po každém použití vyčistit.
- Po použití nástavec sundejte. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
- Po použití zastříhovače sejměte hlavu. Hlavy jsou omyvatelné pro snadné čištění. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
- Nedemontujte čepele.
- Cepele může je nutné pravidelně naolejovat. Po vyčištění nasadte hlavici zastříhovače, zapněte přístroj a naolejujte čepele pomocí několika kapek mazacího oleje.
- Pokyny k opětovnému nasazení hlavice najdete v části „Výměna magnetických hlavíc”.

РУССКИЙ

MT814E	
АДАПТЕР ↻ ⏻	CA92
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-ионный

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации

- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях триммера не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих, тщательно расчесанных волосах, без запутанных прядей.

Рекомендации по смазке

- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик после каждого использования прибора настоятельно рекомендуется смазывать маслом лезвия ножевого блока.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и отрежьте ножницами кончик пластмассового тубика.
- Снимите защитный колпачок с лезвий; включите прибор.
- Удерживая машинку под углом 45 градусов, осторожно сожмите тубик и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия ножевого блока.
- Оставьте прибор включенным на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Перед тем как использовать прибор для стрижки волос, включите его и удалите излишки масла, аккуратно промокнув тканью.

Зарядка прибора

- Универсальный триммер оснащен литий-ионными аккумуляторными батареями.
- Перед первым использованием прибора его следует полностью зарядить в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка обеспечивает оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании прибора. Максимальная емкость аккумуляторной батареи достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Подключите кабель для зарядки к соответствующей электрической

• Bir başlık takmak için, başlıktaki yuvaları, aşağıda gösterildiği gibi, miknatîsla karşılaşıncaya ve yerine sağlam bir şekilde sabitlenene kadar, kesme ünitesinin her iki tarafındaki çıkıntılarla hizalayın.

Tarak Kılavuzları
Bu cihaz, Hassas Düzelticiyle birlikte kullanılmak üzere 6 tarak kılavuzuyla birlikte verilir.
Not: Hassas Düzeltici herhangi bir tarak kılavuzu olmadan kullanılabılır ve 0,5 mm uzunluğa kadar kesebilir.

Tarak kılavuzlarının Hassas Düzelticiye takılması
• Düzelticinin bıçağını tarak kılavuzlarının dişlerinin altından kaydırın. (Şekil 2)
• Kılavuzun arkasını bıçağın arkasına doğru yavaşça bastırarak kılavuzu yerine oturtun. (Şekil 3)
Tarak kılavuzu, metal bıçağın arkasının altından oturmaldır.

Düzelticiyi tarak kılavuzu olmadan kullanma
Hassas Düzeltici bıçakları kenar ve dayatılardan veya çok daha yakın bir kesim (0,5 mm) elde etmek için kullanılabilir.

• 5 konumlu tarak kılavuzunu çıkarmak için kılavuzu bıçaktan kaydırmanız yeterlidir.
• Çene hattı veya yüzü tarak kılavuzlarını çıkarmak için, kılavuzu bıçaktan serbest bırakacak olan tarak kılavuzunun tabanındaki tırnağı yukarı doğru itin. (Şekil 4)

Hatları düzeltme

• Ense ve favoriler gibi kesiminizin etrafındaki kenarları düzeltmek için tarak kılavuzlarını çıkarm.
• Cihazı, düzelticinin ön tarafı başınıza bakacak şekilde baş aşağı tutun.
• Düzeltici bıçakları favorilerinizin veya ensenizin üzerinde düz tutun ve düzeltici bıçağı aşağı doğru hareket ettirin. Bu size temiz ve pürüzsüz bir yüzey verecektir.

Düzelme
5 Konumlu Sakal Tarağı Kılavuzlu Hassas Düzelticiyi Kullanma
• 5 konumlu tarak kılavuzunu takin ve arzu edilen uzunluğu seçin (2-10 mm).
• Düzelticiyi çalıştırın.

• Düzelticiyi, dişleri yukarı bakacak, ancak cilde düz olacak şekilde tutun.
• Düzelticiyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinden yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
• Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
• Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Hassas Düzelticiyi Çene Hattı Tarak Kılavuzlarıyla Kullanna

• Üç tarak kılavuzundan birini takın (3mm, 5mm ya da 7mm).
• Birden fazla kesme uzunluğuna ihtiyacınız varsa önce en uzun uzunluktan başlayın.
• Düzelticiyi çalıştırın.
• Düzelticiyi, dişleri yukarı bakacak, ancak cilde düz olacak şekilde tutun.
• Kesmei istediğiniz saçın içinden düzelticiyi yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
• Daha kısa bir uzunluğa geçiş için daha kısa bir tarak kılavuzu kullanın ve yukarıdaki yöntemin aynısına başvurun.
• Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
• Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Hassas Düzelticiyi Vücut Tarağı Kılavuzlarıyla Kullanna

• iki tarak kılavuzundan birini takın (3mm ya da 6mm).
• Birden fazla kesme uzunluğuna ihtiyacınız varsa önce en uzun uzunluktan başlayın.
• Düzelticiyi çalıştırın.
• Düzelticiyi, dişleri yukarı bakacak, ancak cilde düz olacak şekilde tutun.
• Düzelticiyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinden yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
• Hassas bölgeleri düzeltirken özellikle dikkatli olun.
• Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
• Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Güç Düzelticiyi Kullanmak

• Ense ve favoriler gibi kesiminizin etrafındaki kenarları düzeltmek için Güç Düzelticisini takın.
• Cihazı, düzelticinin ön tarafı başınıza bakacak şekilde baş aşağı tutun.
• Düzeltici bıçaklarını favorilerinizin üzerinde düz tutun ve düzeltici bıçağı aşağı doğru hareket ettirin. Bu size temiz ve pürüzsüz bir yüzey verecektir.

Vücut Bakım Setini Kullanma

• Vücut Bakım Seti, vücut kılımları 0,1 mm uzunluğunda tutabilir ve kontrol edebilir.
• Vücut bakım aparatını üniteye takın.
• Düzelticiyi çalıştırın.
• Düzelticiyi cildin üzerinde düz tutun.
• Düzelticiyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinden yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
• Hassas bölgeleri düzeltirken özellikle dikkatli olun.
• Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
• Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

İnce Düzelticiyi Kullanmak

• Doğru çizgiler ve detaylı efektler için İnce Düzelticiyi başlığını takın.
• Düzelticiyi çalıştırın.
• Bıçağı, düzeltmek istediğini saç alanın için nazikçe hareket ettirin.
• Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
• Saçınızın içindeyken düzelticiyi kesinlikle kapatmayın.

Burun ve Kulak Düzelticisinin Kullanılması

• Istenmeyen burun ve kulak tüylerinin güvenli ve kolay bir şekilde alınması için döner düzeltici başlığını kullanın.
• Düzelticiyi çalıştırın.
• Düzelticiyi burnunuza veya kulağınıza yerleştirin ve düzelticiyi dairesel hareketlerle yavaşça hareket ettirin.
• Düzelticiyi yalnızca kulak veya burun girişinde kullanın. Yaralanmaya neden olabileceğinden daha derin kullanmayın.
• Burun ve kulak kılımların içindeyken düzelticiyi asla kapatmayın.

Su Geçirmez

Düzeltici, aparat başlıkları ve tarak kılavuzları %100 su geçirmezdir ve duşa ve banyoda kullanılabilir. Her kullanımdan sonra ve saklamadan önce düzelticiyi mutlaka temizleyin ve kurumasını bekleyin. ‘Temizlik ve Bakım’ bölümüne bakın.

Seyahat Kilidi

• Cihazın istenmeyen durumlarda açılmasını önlemek için ile işaretli ↺ olan “AÇMA/KAPAMA” düğmesini kullanarak cihazı kilitleyebilirsiniz.
• ile işaretli ↺ olan “AÇMA/KAPAMA” düğmesini2 saniye süreyle basılı tutun. LED ışık, ürünün kilitlendiğini teyit etmek üzere 3 saniye süreyle yanıp sönecektir. Cihazınızın kilidini açmak istiyorsanız ile işaretli ↺ olan “AÇMA/KAPAMA” düğmesini 2 saniye süreyle basılı tutun. Böylece cihazın kilidi açılır ve cihaz normal şekilde çalışmaya başlar.
• Ünite şarj edilirken seyahat kilidi otomatik olarak devre dışı bırakılır.

TEMİZLİK & BAKIM

Optimum performans korumak için cihaz her kullanımdan sonra temizlenmelidir:
• Kullandıktan sonra tarak kılavuzunu çıkarın. Saklamadan veya kullanmadan önce musluk suyunun altında durulayın ve iyice kurulayın.
• Kullanımdan sonra kesme başlığını çıkarın. Kolay temizlik için başlıklar yıkanabilir. Saklamadan veya kullanmadan önce musluk suyunun altında durulayın ve iyice kurulayın.
• Bıçakları sökmeysin.
• Periyodik olarak bıçakların yağlanması gerekebilir. Temizledikten sonra bir kesme başlığı takın, açın ve birkaç damla yağ kullanarak bıçakları yağlayın.
• Başlığın nasıl yeniden takılacağına ilişkin talimatlar için lütfen ‘Manyetik Başlıkların Değiştirilmesi’ bölümüne bakın.

ROMÂNĂ

MT814E	
ADAPTOR ✂ ✂<	CA92
TIP BATERIE	Ioni de litiu

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

IMPORTANT! Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

Generalități

• Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui sunt fără păr, resturi etc.
• Utilizați pe păr curat, uscat, pieptănat până când nu mai este încurcat.

Instrucțiuni de ungere

• Pentru performanțe optime de tăiere, este recomandat insistent să lubrifiați lamele după fiecare utilizare.
• Când utilizați uleiul pentru prima dată, deșurbați capacul și tăiați capătul tubului de plastic cu o foarfecă.
• Scoateti apărătoarea lamei și porniți aparatul.
• Tinând trimmerul la un unghi de 45 grade, strângeți ușor tubul de ulei și aplicați 2 picături direct pe lame.
• Lăsați aparatul pornit câteva secunde în plus pentru a permite uleiului să se răspândească bine pe lungimea lamelor.
• Opriți aparatul și îndepărtați excesul de ulei tamponându-l ușor cu o cârpă înainte de a-l folosi pe păr.

Încărcarea aparatului

• Acest trimmer multifuncțional este echipat cu baterii cu ioni de litiu.
• Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat complet, în mod continuu, timp de 3 ore. Această supraincărcare inițială asigură o performanță optimă a puterii livrate pentru a permite o tundere rapidă și fără probleme de fecare dată. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
• Connectați cablul de încărcare la o priză de rețea adecvată și porniți adaptorul de la partea dinspre perete. O lumină LED albastră se va aprinde pentru a indica faptul că trimmerul se încarcă. Când bateria este complet încărcată, LED-ul nu va mai clipi și va rămâne aprins.
• Încărcările ulterioare trebuie să fie de 3 ore.
• O încărcare de 3 ore va asigura 4 ore de utilizare fără fir.

Notă: Trimmerul nu va fi pornit în timpul încărcării.

AVERTISMENT! Pentru a încarca produsul, utilizați numai o sursă de alimentare corespunzătoare și certificată (BaByliss CA92 – cod articol 35209960 (EU) / 62628 (UK)) cu o putere de ieșire de 5 V, 1 A, 5 W. Utilizarea unei unități de alimentare necertificată sau incorectă poate cauza pericole sau vătămări grave.
• Sursa de alimentare este disponibilă pe www.babyliss.com.

Menajarea bateriilor (Fig. 1)

Pentru a menține capacitatea optimă a bateriilor reincărcabile, trimmerul trebuie descărcat complet și apoi reincărcat timp de 3 ore la fiecare 6 luni.

Adaptorul USB

Pentru acest produs nu este furnizat un adaptor CA92 de încărcare USB. Dacă aveți nevoie de unul pentru încărcare, puteți vizita www.babyliss.com și introduce codul produsului (UE: 35209960 / UK: 62628) în secțiunea „Piese de schimb și accesorii” a site-ului web. Dacă aveți nevoie de asistență în localizarea adaptorului, vă rugăm să contactați Linia de asistență pentru clienți Conair, pentru informații suplimentare.
AVERTISMENT! Utilizarea unei unități de alimentare necertificate poate cauza pericole sau vătămări grave.

Schimbarea capetelor magnetice

• Înainte de a schimba capetele, asigurați-vă că aparatul este oprit.
• Pentru a scoate un cap, țineți mânerul aparatului cu o mână, cu cealaltă țineți capul și trageți pur și simplu în sus pentru a-l elibera din unitate.
• Pentru a atășa un cap, aliniați fantele de pe el cu nervurile de pe ambele părți ale ansamblului

trimmerului, după cum se arată mai jos, până când acesta întâlnește magnetul și este bine fixat în poziție.

Ghidaje de pieptene

Acest aparat este livrat cu 6 ghidaje de pieptene pentru utilizarea cu Precision Trimmer.
Notă: Precision Trimmer poate fi utilizat fără ghidaje pentru pieptene și va tăia la o lungime de 0,5 mm.

Atașarea ghidajelor pentru pieptene la Precision Trimmer
• Glisați lama trimmerului sub dinții ghidajului pentru pieptene (Fig. 2).
• Puneți ghidajul în poziție prin apăsarea ușoară a părții lui din spate pe partea din spate a lamei (Fig. 3).
• Ghidajul pieptenelui trebuie să se fixeze sub partea din spate a lamei metalice.

Utilizarea trimmerului fără ghidajul pentru pieptene
Lamele Precision Trimmer pot fi utilizate pentru margini și detalii sau pentru a obține o tăiere mult mai strânsă (0,5 mm).
• Pentru a îndepărta ghidajul pentru pieptene cu 5 poziții, glisați pur și simplu ghidajul de pe lamă.
• Pentru a îndepărta ghidajele de pieptene pentru maxilar sau corp, împingeți arpioara în sus de la baza ghidajului pentru pieptene, ceea ce va elibera ghidajul de pe lamă (Fig. 4).

Conturarea

• Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și perciuni, desprindeți ghidajele pentru piepteni.
• Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea din față a trimmerului să fie îndreptată spre capul dvs.
• Țineți lamele trimmerului drepte pe perciuni sau ceafă și deplasați-le în jos. Acest lucru vă va oferi un finisaj curat și neted.

Tunderea

Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaj pentru pieptene de barbă cu 5 poziții

• Atașați ghidajul de pieptene cu 5 poziții și selectați lungimea necesară (2–10 mm).
• Porniți trimmerul.
• Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
• Deplasați trimmerul în sus și în afară prin păr, în sens invers direcției lui de creștere.
• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.
• Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaje de pieptene pentru linia maxilarului

• Atașați unul dintre cele trei ghidaje pentru pieptene (3 mm, 5 mm sau 7 mm).
• Dacă aveți nevoie de mai mult de o lungime de tăiere, începeți mai întâi cu cea mai mare.
• Porniți trimmerul.
• Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
• Deplasați trimmerul în sus și în exterior prin părul pe care doriți să îl tundeți.
• Pentru a crea o lungime mai scurtă, utilizați un ghidaj de pieptene mai scurt și procedați în același mod ca mai sus.
• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.
• Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaje de pieptene pentru linia corpului

• Atașați unul dintre cele două ghidaje pentru pieptene (3 mm sau 6 mm).
• Dacă aveți nevoie de mai mult de o lungime de tăiere, începeți mai întâi cu cea mai mare.
• Porniți trimmerul.
• Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
• Deplasați trimmerul în sus și în afară prin păr, în sens invers direcției lui de creștere.
• Asigurați-vă că sunteți deosebit de atenți când tăiați în zonele sensibile.
• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.
• Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Power Trimmer

• Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și perciuni, atașați Power Trimmer.
• Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea din

față a trimmerului să fie îndreptată spre capul dvs.

• Țineți lamele trimmerului drepte pe perciuni și deplasați-le în jos. Acest lucru vă va oferi un finisaj curat și neted.

• Asigurați-vă că sunteți deosebit de atenți când tăiați în zonele sensibile.

• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.
• Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Detail Trimmer
• Pentru cărări precise și efecte detaliate, atașați capul Detail Trimmer.
• Porniți trimmerul.
• Mișcați ușor lama prin zona de păr pe care doriți să o tundeți.
• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.
• Nu opriți niciodată trimmerul în timp ce vă aflați în păr.

Utilizarea Nose & Ear Trimmer

• Pentru îndepărtarea sigură și ușoară a părului nedorit din nas și urechi, utilizați capul rotativ de trimmer.

• Porniți trimmerul.
• Introduceți trimmerul în nas sau ureche și mișcați-l ușor circular.
• Folosiiți trimmerul numai la intrarea în ureche sau nas. Nu utilizați mai adânc, deoarece acest lucru ar putea provoca vătămări.
• Nu opriți niciodată trimmerul în timp ce este în păr.

Impermeabilitatea

Trimmerul, capetele de atașare și ghidajele pieptenilor sunt 100% impermeabile și pot fi folosite la dus și cadă.

Asigurați-vă întotdeauna că curățați și lăsați trimmerul să se usuce după fiecare utilizare și înainte de a-l depozita.

Consultați secțiunea „Curățarea și întreținerea”.

Utilizarea capetelor magnetice

• Asigurați-vă că sunteți deosebit de atenți când tăiați în zonele sensibile.

• Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie părul cu viteză sa proprie.

Blocarea în voiaj
• Pentru a preveni pornirea neintenționată a aparatului, îl puteți bloca folosind butonul „ON/OFF” marcat cu ↺.
• Apăsați și mențineți apăsat, timp de 2 secunde, butonul „ON/OFF” marcat cu ↺. Lumina LED va clipi timp de 3 secunde pentru a confirma că produsul este blocat. Dacă doriți să deblocați aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul „ON/OFF” marcat cu ↺ pentru 2 secunde. Aparatul se va debloca și va începe să funcționeze normal.
• La încărcarea unității, blocarea pentru voiaj este dezactivată automat.

CURĂȚAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA

Pentru a menține performanța optimă, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare:
• Scoateti ghidajele pieptenilor după utilizare. Clătiți sub jet de apă și uscați bine înainte de depozitare sau utilizare.
• Scoateti capul trimmerului după utilizare. Capetele sunt lavabile, pentru o curățare ușoară. Clătiți sub jet de apă și uscați bine înainte de depozitare sau utilizare.
• Nu dezasamblați lamele.
• Periodic, poate fi necesară ungerea lamelor. După curățare, atașați un cap de trimmer, porniți și ungeți lamele folosind câteva picături de ulei lubrifiant.
• Pentru instrucțiuni despre cum să reatașați capul, consultați secțiunea „Schimbarea capetelor magnetice”.

Flul السفر
• لمنح تشغيل الجهاز من التشغيل عن غير قصد، يمكنك قفل الجهاز باستخدام زر «تشغيل/إيقاف التشغيل» الذي يحمل علامة ↺.
• اضغط مع الاستمرار على زر ↺ التشغيل/إيقاف التشغيل الذي يحمل علامة المنتج مقفل. إذا رغبت في إلغاء قفل الجهاز، فانضغط مع الاستمرار على زر ↺ «تشغيل/إيقاف التشغيل» الذي يحمل علامة لمدة ثانيتين. سيمنح قفل الجهاز بعد ذلك ويبدأ العمل بشكل طبيعي.
• يتم إلغاء تفعيل قفل السفر تلقائيًا بعد شحن الوحدة.

استخدام شفرة الأذن والأذن
• لـاستخدام آمن وسهل لإزالة شعر الأذن والأذن غير المرغوب فيه، استخدم رأس الحلاقة الدوار.
• قم بتشغيل الجهاز.
• ادخل الرأس الدوار في الأذن أو الأذن وحركه بلطف بحركة دائرية.
• استخدم الشفرة فقط عند مدخل الأذن أو الأذن. لا تستخدمه أعقب، فقد يتسبب ذلك في الإصابة.
• لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده داخل الأذن أو الأذن.

Utilizarea Power Trimmer
• Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și perciuni, atașați Power Trimmer.
• Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea din

• لتحديد الحواف ، تنذيب الشعر وحلقته ، قم بإزالة المشط.
• امسك الجهاز بالقلوب بحيث تكون مقدمة جهاز الحلاقة مواجهة لأسفل.
• اجعل الشفرات مستقيمة على حواف شرك أو خط رقبته ومرر الشفرات لأسفل. سيغطي هذا مظهرًا نظيفًا وسلسًا.

القص
• استخدم جهاز الحلاقة الدقيقة مع مشط الحية ذو 5 وضعيات
• قم بتركيب المشط ذو 5 وضعيات وحدد الطول المناسب (2-10 مم).
• قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
• امسك الجهاز مع توجيه الأذن لأعلى، ولكن بطريقة مستوية على الجلد.
• مرر جهاز الحلاقة لأعلى وللخارج عبر الشعر، ضد اتجاه نمو الشعر.
• سيعمل جهاز الحلاقة بشكل أفضل عند قص الشعر بسرعه الخاصة.
• لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز أثناء وجوده في الشعر.

استخدام جهاز الحلاقة الدقيقة مع مشط الذقن
• قم بتركيب المشط (3 مم أو 5 مم أو 7 مم).
• إذا كنت بحاجة إلى تدرج الحية، ابدأ بالطول المناسب أولاً.
• قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
• امسك الجهاز مع توجيه الأذن لأعلى، ولكن بطريقة مستوية على الجلد.
• مرر جهاز الحلاقة لأعلى وللخارج عبر الشعر الذي ترغب في قصه.
• لدمج طول أقصر، استخدم مشط أقصر واستخدمه بنفس الطريقة المذكورة أعلاه.
• سيعمل جهاز الحلاقة بشكل أفضل عند قص الشعر بسرعه الخاصة
• لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

استخدام جهاز الحلاقة الدقيقة مع مشط الجسم
• قم بتركيب مشط (3 مم أو 6 مم).
• إذا كنت بحاجة إلى قصة متدرجة، ابدأ بالطول المناسب أولاً.
• قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
• امسك الجهاز مع توجيه الأذن لأعلى، ولكن بطريقة مستوية على الجلد.
• مرر الجهاز للأعلى وللخارج عبر الشعر، ضد اتجاه نمو الشعر.
• المرجو توشي الحذر عند حلاقة المناطق الحساسة.
• سيعمل جهاز الحلاقة بشكل أفضل عند قص الشعر بسرعه الخاصة.
• لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

استخدام المقص الكهربائي
• لتنظيف الحواف حول قصتك مثل خط الرقبة والشعر، قم بتركيب المقص الكهربائي.

• امسك الجهاز بالقلوب بحيث تكون مقدمة المقص مواجهة لأسفل.
• امسك شفرات المقص مستقيمة على شعرك ومرر الشفرات لأسفل. سيغطي هذا مظهرًا نظيفًا وسلسًا

استخدام شفرة الجسم
• يمكن لشفرة الجسم الحفاظ على شعر الجسم والتحكم فيه بطول 0.1 مم.
• قم بتركيب شفرة الجسم على الجهاز.
• قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
• امسك الجهاز بطريقة مستوية على الجلد.
• مرر جهاز الحلاقة لأعلى وللخارج عبر الشعر ضد اتجاه نمو الشعر.
• المرجو توشي الحذر عند حلاقة المناطق الحساسة.
• سيعمل جهاز الحلاقة بطريقة أفضل عند حلاقة الشعر بسرعه الخاصة.
• لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

استخدام المقص الدقيق
• للحصول على خطوط دقيقة وتأثيرات مفصلة، قم بتركيب رأس المقص الدقيق.
• قم بتشغيل المقص.
• حرك الشفرة بلطف عبر المنطقة التي ترغب في قصها.
• سيعمل المقص بطريقة أفضل عند قص الشعر بسرعه الخاصة.
• لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

تغيير الرؤوس المغناطيسية
• قبل تغيير الرؤوس، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
• إزالة الرأس، امسك مقبض الجهاز بيد والرأس باليد الأخرى واسحب الرأس لأعلى لتحريره من الجهاز.
• لتركيب الرأس، يجب أن تتماشى الفتحات الموجودة على الرأس مع جانبي شفرة الحلاقة حتى تلتقي بالمغناطيس وتثبت بإحكام في مكانها.

المشط
يأتي هذا الجهاز مع 6 أمشاط لاستخدامها مع الشفرة المثالية للحلاقة.
ملاحظة: يمكن استخدام شفرة الحلاقة بدون مشط وستقتن الشعر بطول 0.5 مم.
تركيب المشط على الشفرة الدقيقة
• مرر شفرة الحلاقة تحت أسنان المشط. (الشكل 2)
• اضغط برفق على الجزء الخلفي من المشط ليتم تثبيتته في مكانه. (الشكل 3)
• يجب أن ينقر المشط تحت الجزء الخلفي من الشفرة المعدنية.
استخدام جهاز الحلاقة بدون مشط
يمكن استخدام شفرات الحلاقة الدقيقة لتحديد الحواف أو لحلاقة قصيرة جدا (0.5 مم).
• إزالة المشط ذو 5 وضعيات، قم ببساطة بتمريره بعيدًا عن الشفرة.
• إزالة مشط الذقن أو الجسم، ادفع اللسان لأعلى عند قاعدة المشط لتحريره من الشفرة. (الشكل 4)

تحديد الحواف

عربي	
 	
MT814E	
محول	CA92
نوع البطارية	ليثيوم أيون

تعليمات الاستخدام
يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
تنبيه! استخدم فقط القطع المرفقة مع هذا الجهاز.

معلومات عامة
• افحص الجهاز دائمًا قبل الاستخدام للتأكد من أن شفرات الحلاقة خالية من الشعر أو الشوائب.
• استخدم الجهاز على شعر نظيف وجاف وممشط وغير متشابك.
تعليمات الترتيب
• لضمان أداء حلاقة مثالي، يوصي بترتيب الشفرات بعد كل استخدام.
• عند استخدام الزيت لأول مرة، قم بفق النفط، واقطع نهاية أنبوب البلاستيك باستخدام مقص.
• قم بإزالة وافي الشفرة وقم بتشغيل الجهاز.
• أمسك جهاز الحلاقة بزاوية 45 درجة واضغط برفق على أنبوب الزيت وضع نقطتين مباشرة على الشفرات.
• اترك الجهاز يعمل لبضع ثوان إضافية للسماح للزيت بالانتشار بشكل كامل على طول الشفرات.
• قم بإطفاء الجهاز وامسح بقية الزيت بلطف بقطعة قماش قبل استخدامه على الشعر.

شحن الجهاز
• جهاز الحلاقة مزودة بطاريات ليثيوم أيون.
• قبل استخدامه لأول مرة، يجب شحنه بالكامل لمدة 3 ساعات متواصلة. هذا الشحن الأولي يضمن أفضل أداء للطاقة لضمان حلاقة سلسة وسريعة في كل مرة.
ستعمل البطارية إلى أقصى سعة لها بعد ٣ دورات شحن وتفريغ.
• قم بتوصيل كابل الشاحن بمقبس مناسب وقم بتشغيله. سيضيء ضوء LED أزرق للإشارة إلى أن جهاز الحلاقة يتم شحنه. عندما يتم شحن البطارية بالكامل، سيتوقف الضوء عن الوميض ويبقى مشتعلا.
• يجب أن تكون مدة الشحن اللاحقة لثمدة 3 ساعات.
• يضمن الشحن لمدة ٣ ساعات استخدامًا لاسلكيًا لمدة 4 ساعات.
ملاحظة: لن يعمل جهاز الحلاقة أثناء الشحن.
ملاحظة: يأتي هذا المنتج مع كابل USB. إذا كنت بحاجة إلى محول للجهاز، يرجى مراجعة قسم «محول USB» أدناه.

حفظ البطاريات (الشكل 1)
للحفاظ على أفضل سعة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن، يجب تفريغ شحن جهاز الحلاقة بالكامل ثم إعادة شحنه لمدة ٣ ساعات كل ٦ أشهر.

محول USB
لا يأتي شاحن USB مع هذا المنتج CA92. إذا كنت بحاجة إلى جهاز للشحن، يمكنك زيارة www.babyliss.com وإدخال رمز المنتج (EU: 35209960) / UK: 62628) تحت قسم «القطع والمخلفات» على الموقع الإلكتروني. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في العثور على المحول، يرجى الاتصال بخبط خدمة العملاء الخاص بـ Conair للمزيد من المعلومات.
احتفظ بكابيل USB ووحدة الإمداد والقطع جافة.
تحذير! قد يتسبب استخدام وحدة إمداد غير معتمدة في حدوث مخاطر أو إصابات خطيرة.

تغيير الرؤوس المغناطيسية
• قبل تغيير الرؤوس، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
• إزالة الرأس، امسك مقبض الجهاز بيد والرأس باليد الأخرى واسحب الرأس لأعلى لتحريره من الجهاز.
• لتركيب الرأس، يجب أن تتماشى الفتحات الموجودة على الرأس مع جانبي شفرة الحلاقة حتى تلتقي بالمغناطيس وتثبت بإحكام في مكانها.

المشط
يأتي هذا الجهاز مع 6 أمشاط لاستخدامها مع الشفرة المثالية للحلاقة.
ملاحظة: يمكن استخدام شفرة الحلاقة بدون مشط وستقتن الشعر بطول 0.5 مم.
تركيب المشط على الشفرة الدقيقة
• مرر شفرة الحلاقة تحت أسنان المشط. (الشكل 2)
• اضغط برفق على الجزء الخلفي من المشط ليتم تثبيتته في مكانه. (الشكل 3)
• يجب أن ينقر المشط تحت الجزء الخلفي من الشفرة المعدنية.
استخدام جهاز الحلاقة بدون مشط
يمكن استخدام شفرات الحلاقة الدقيقة لتحديد الحواف أو لحلاقة قصيرة جدا (0.5 مم).
• إزالة المشط ذو 5 وضعيات، قم ببساطة بتمريره بعيدًا عن الشفرة.
• إزالة مشط الذقن أو الجسم، ادفع اللسان لأعلى عند قاعدة المشط لتحريره من الشفرة. (الشكل 4)

تح